



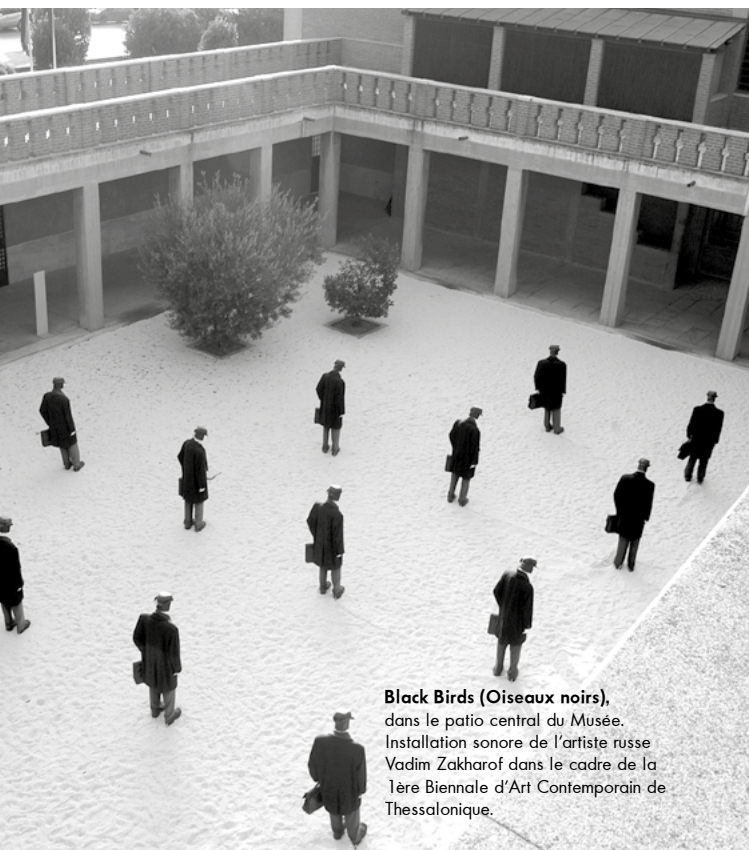
**Musée  
de la Culture  
Byzantine**

Le Musée de la Culture Byzantine, qui a ouvert ses portes au public en 1994, est hébergé dans un bâtiment, monument historique et œuvre d'art, construit entre 1989 et 1993 d'après l'étude primée de l'architecte et artiste peintre Kyriakos Krokos. L'exposition permanente du Musée, dans onze salles, est conçue selon des unités thématiques qui suivent un ordre chronologique. Elle présente, à travers des objets authentiques qui proviennent de Thessalonique et généralement de Macédoine, du matériel visuel et multimédia sur les différents aspects de la culture byzantine et post-byzantine.

Le Musée dispose d'ateliers de conservation-restauration bien organisés et d'entrepôts archéologiques exemplaires, d'une salle pour les programmes éducatifs, d'un espace pour les expositions temporaires, d'une salle polyvalente, de deux amphithéâtres, d'un point de vente et d'un café-restaurant. Avec l'ensemble de ses activités, ses actions éducatives et culturelles, ses éditions, il constitue un centre exemplaire de conservation, de recherche et de promotion de notre patrimoine culturel. Ce n'est donc pas un hasard s'il a reçu en 2005 le Prix du Musée du Conseil de l'Europe, un prix attribué pour la première fois à un musée public grec.



Prix du Musée 2005  
Conseil de l'Europe



**Black Birds (Oiseaux noirs),**  
dans le patio central du Musée.  
Installation sonore de l'artiste russe  
Vadim Zakharof dans le cadre de la  
1ère Biennale d'Art Contemporain de  
Thessalonique.

## Période paléochrétienne et byzantine précoce (IVe-VIIe siècle)

### Salle 1. L'église paléochrétienne

Nous présentons l'architecture et la décoration d'une église paléochrétienne à l'aide du modèle classique d'une basilique à toit en bois. Parmi les objets intéressants de l'exposition il y a la chaire en éventail du site de Philippi, une corniche rare qui provient de l'église de Saint Ménas, les mosaïques murales des églises de Saint Démétrios et d'Acheiropoïetos, les ornements créés via la technique de nacre incrustée, le reliquaire en argent de Nea Heraklia, la feuille de parchemin pourpre provenant du fameux codex de Saint Petersburg.



### Salle 2. Ville et maison paléochrétiennes

Avec au centre le triclinium (le lieu d'accueil d'une maison riche de Thessalonique) les thématiques développées mettent en valeur le rôle de la ville en tant qu'ensemble résidentiel fortifié, comprenant la vie publique et privée, la vie économique, le commerce, les ateliers, le logement et son équipement (objets en céramique et en verre), l'artisanat, les types de vêtements et les articles de beauté.





### Salle 3. Des Champs-Élysées au Paradis chrétien\*

Nous y présentons la perception du parcours de transition entre la vie et la mort de l'antiquité tardive, dans un lieu paradisiaque de prospérité matérielle, vers le triomphe final de la Croix et la prédominance de la nouvelle religion et vision du monde sur le jugement dernier et la résurrection des morts. Des tombeaux y sont exposés, provenant des cimetières extra-muros de Thessalonique, qui révèlent à leur intérieur un ensemble extrêmement rare de peintures et inscriptions funéraires, vases, pièces de monnaie, bijoux etc.

\* Dans le cadre du programme de recherche «The Transformation of the Roman World AD 400-900» de European Science Foundation, avec le soutien de l'Union Européenne.



### Période méso-byzantine (VIII-XIIIe siècle)

#### Salle 4. De l'Iconoclasme à la splendeur des Macédoniens et des Comnènes

Présentation de l'architecture de cette période, de la peinture (icônes, fresques), de la sculpture (armures, chapiteaux, icônes), des objets de culte et en général des aspects de la vie publique et privée à travers les sceaux, pièces de monnaie, monuments funéraires, objets du quotidien, vêtements et objets pour la toilette, tandis que l'accent est mis sur la christianisation des Slaves et les saints myroblytes de Thessalonique.



#### Salle 5. Les dynasties des empereurs byzantins

Présentation des dynasties de Byzance depuis le règne d'Héraclius (610-641) jusqu'à Constantin XI Paléologue (1449-1453) basée sur des arbres généalogiques, pièces de monnaie, sceaux.



## Salle 6. Le château-fort byzantin

L'exposition présente le système de défense de l'Empire byzantin, l'organisation de la ville-forteresse, la vie quotidienne et la production à l'intérieur et hors les murs de celle-ci. Le matériel archéologique provient de la Macédoine centrale, principalement de Rentina et de Gynaikokastro. L'unité thématique est complétée par une installation vidéo, qui informe le visiteur sur les forteresses de Macédoine et de Thrace.



**Gynaikokastro, dans le département de Kilkis.**  
Construit par l'empereur Andronic III Paléologue (1328-1341).

## Période byzantine tardive (1204-1453)

### Salle 7. Le crépuscule de Byzance\*

Cette période est pour Thessalonique l'époque du développement intellectuel et des recherches théologiques intenses conduisant à la renaissance des arts et surtout de la peinture, avec un rayonnement en particulier vers Mont Athos et les peuples slaves avoisinants. Parmi les excellents exemples de la production artistique de la ville sont présents : l'icône du Christ en tant que « Sagesse de Dieu », l'épithape de brocart de soie, les icônes en marbre, des œuvres à usage funéraire. En même temps, pendant cette période, le rôle de Thessalonique est particulièrement développé, en tant que centre commercial et industriel muni d'un Hôtel des Monnaies, avec un système performant de production et de distribution de produits et d'objets d'art, tels que des vases en verre et des céramiques émaillées.

● \*Avec le soutien de la société CARREFOUR - MARINOPOULOS S.A.



### Salles 8, 9. Collections de Dori Papastratou et Dimitris Ikonomopoulos

Ces deux salles sont dédiées aux grands donateurs du Musée et portent leurs noms. Nous y présentons un certain nombre d'objets offerts au Musée afin d'enrichir ses collections. La Collection Ikonomopoulos comprend 1.460 objets datés de la préhistoire jusqu'au XIXe siècle, et plus particulièrement des icônes des périodes byzantine et post-byzantine. La Collection riche et unique de Papastratou comprend 232 gravures, du XVIIIe aux débuts du XXe siècle, huit matrices en bois et en bronze provenant de tous les principaux lieux d'impression de gravures religieuses grecques.





### Salle 10. « Byzance après Byzance ». L'héritage byzantin d'après la Chute

Présentation de l'héritage byzantin pendant la période après la Chute. Une approche sur la survivance des éléments de la civilisation byzantine dans la vie privée est tentée en même temps que la recherche de références au culte dans la vie privée et le quotidien. Les icônes exposées représentent, de façon diachronique, les écoles de peinture et les ateliers locaux dans les zones grecques occupées par des Turcs ou des Vénitiens, souvent œuvres d'artistes de renommée, tels que Fraggos Katelanos, Theodoros Poulakis, Emmanouil Tzane. Enfin, on y présente d'excellentes pièces de broderie d'or, des objets d'argenterie ecclésiastique, des gravures et livres liturgiques, tandis qu'on y propose des commentaires sur les questions telles que le développement du monachisme et le culte des nouveaux martyrs.

● *\*Avec le cofinancement de l'Union Européenne (3e Cadre Communautaire d'Appui, Programme Opérationnel « Culture », 2000-2006).*



### Salle 11. A la découverte du Passé\*

A l'aide d'applications numériques, nous présentons le parcours de l'objet ancien, à partir des fouilles jusqu'à son installation dans l'exposition du Musée, l'organisation de l'exposition permanente, l'histoire des musées à l'échelle internationale. L'unique objet authentique exposé est une mosaïque du Ve siècle ap.J.C., accompagné d'une création artistique contemporaine qui évoque le paysage urbain de Thessalonique, rappelant les conditions de sa découverte mais également la continuité du développement de la nouvelle ville sur l'ancienne.

● *\*Avec le cofinancement de l'Union Européenne (3e Cadre Communautaire d'Appui,*





Renseignements – contact :

T : 23 13 306400, FAX : 23 13 306402

e-mail: [mbp@culture.gr](mailto:mbp@culture.gr) - [www.mbp.gr](http://www.mbp.gr)

Texte : Agathoniki Tsilipakou

Traduction : Marianthie Paschou pour l'Institut Français de  
Thessalonique



République Grecque  
Ministère de la Culture et des Sports



CAISSE DES FONDS ARCHÉOLOGIQUES  
[www.tap.gr](http://www.tap.gr)



ΜΝΗΜΕΙΑ ΚΑΙ ΜΟΥΣΕΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ  
MONUMENTS AND MUSEUMS OF GREECE  
e-Ticketing system